

Capel Percorso dei Contrabbandieri

Sulle tracce dei contrabbandieri e della storia bregagliotta
Dall'inizio del diciannovesimo secolo e per buona parte del ventesimo il contrabbando era una fonte di guadagno importante per gli abitanti della Bregaglia e dell'Engadina.

Dazi doganali alti, legislazioni differenti imposte da signori locali e stati, divieti e sanzioni incentivavano l'attraversamento clandestino della frontiera. Si contrabbandava una vasta gamma di merci, specialmente generi alimentari e voluttuari, che permettevano di fare buoni affari e rendere così più agiata la vita nelle vallate alpine che un tempo erano molto povere.

Le spedizioni dei contrabbandieri, infatti, non erano sempre delle passeggiate, si svolgevano spesso di notte, nella completa oscurità.

Scoprite il mondo dei contrabbandieri immergendovi in un paesaggio fantastico!

Il percorso dei contrabbandieri "Capel" si dipana su antichi sentieri, attraverso boschi alpini fino al Lâgh da Bitabergh.

Diciassette postazioni lungo il sentiero presentano scorci appassionanti su vita e attività dei contrabbandieri, creando un gioco fatto di sapere, divertimento e movimento. Il contenuto delle postazioni è parte dell'avventura e alla fine porta al nascondiglio dei contrabbandieri. Un modo divertente per conoscere la magnifica natura e la storia delle generazioni passate di questa regione.

Durata approssimativa della strada fino al lago: un'ora e mezza

Ritorno fino al parcheggio senza le postazioni: ca. 30 minuti (1.5 km)

Il sentiero è di facile percorrenza (non praticabile con passeggini).

Capel Percorso dei Contrabbandieri

Auf den Spuren der Schmuggler und Bergeller Geschichten
Seit Beginn des 19. Jahrhunderts bis weit in das 20. Jahrhundert hinein, stellte das Schmuggeln eine wichtige Erwerbsquelle der Bergeller und der Engadiner Bevölkerung dar.

Hohe Zölle und unterschiedliche Gesetzgebungen der Territorialherren und Staaten sowie Verbote und Strafen förderten den heimlichen, illegalen Grenzübertritt. Geschmuggelt wurden besonders Lebens- und Genussmittel, die es erlaubten, gute Geschäfte zu machen und das Leben in den kargen Bergtälern angenehmer zu gestalten.

Diese Schmugglertouren waren nicht immer ungefährlich und mussten oft bei Nacht, in der Dunkelheit durchgeführt werden.

Entdecken Sie in wunderbarer Landschaft die Welt der Schmuggler!

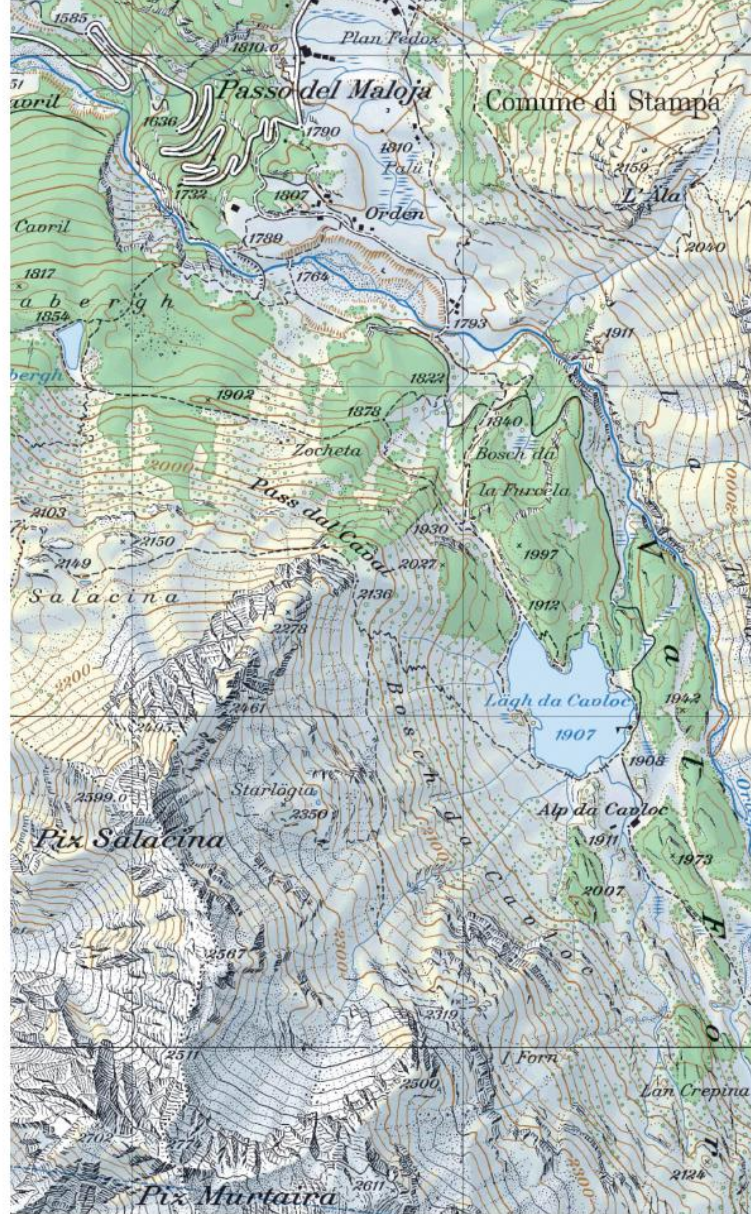
Der „Capel“ Schmugglerweg führt über alte Pfade durch den Hochgebirgswald an den Lâgh da Bitabergh.

Siebzehn Posten entlang des Weges geben spannende Einblicke in das Leben und Wirken der Schmuggler und fügen sich zu einem Spiel aus Wissen, Spass und Bewegung zusammen. Die Inhalte der Posten sind Teil des Abenteuers und führen am Schluss zum Schmugglerversteck. Auf spielerische Art können die einmalige Natur und die Geschichte früherer Generationen der Region erlebt werden.

Ungefähre Dauer des Weges bis zum See: eineinhalb Stunden

Rückkehr ohne Posten bis zum Parkplatz ca. 30 Min. (1.5 km)

Der Weg ist leicht begehbar (nicht geeignet für Kinderwagen).



Bregaglia Engadin Turismo
Strada principale 101
CH-7605 Stampa
T +41 81 822 15 55
F +41 81 822 16 44
E info@bregaglia.ch
www.bregaglia.ch

 **Bregaglia**
Engadin

 **Bregaglia**
Engadin



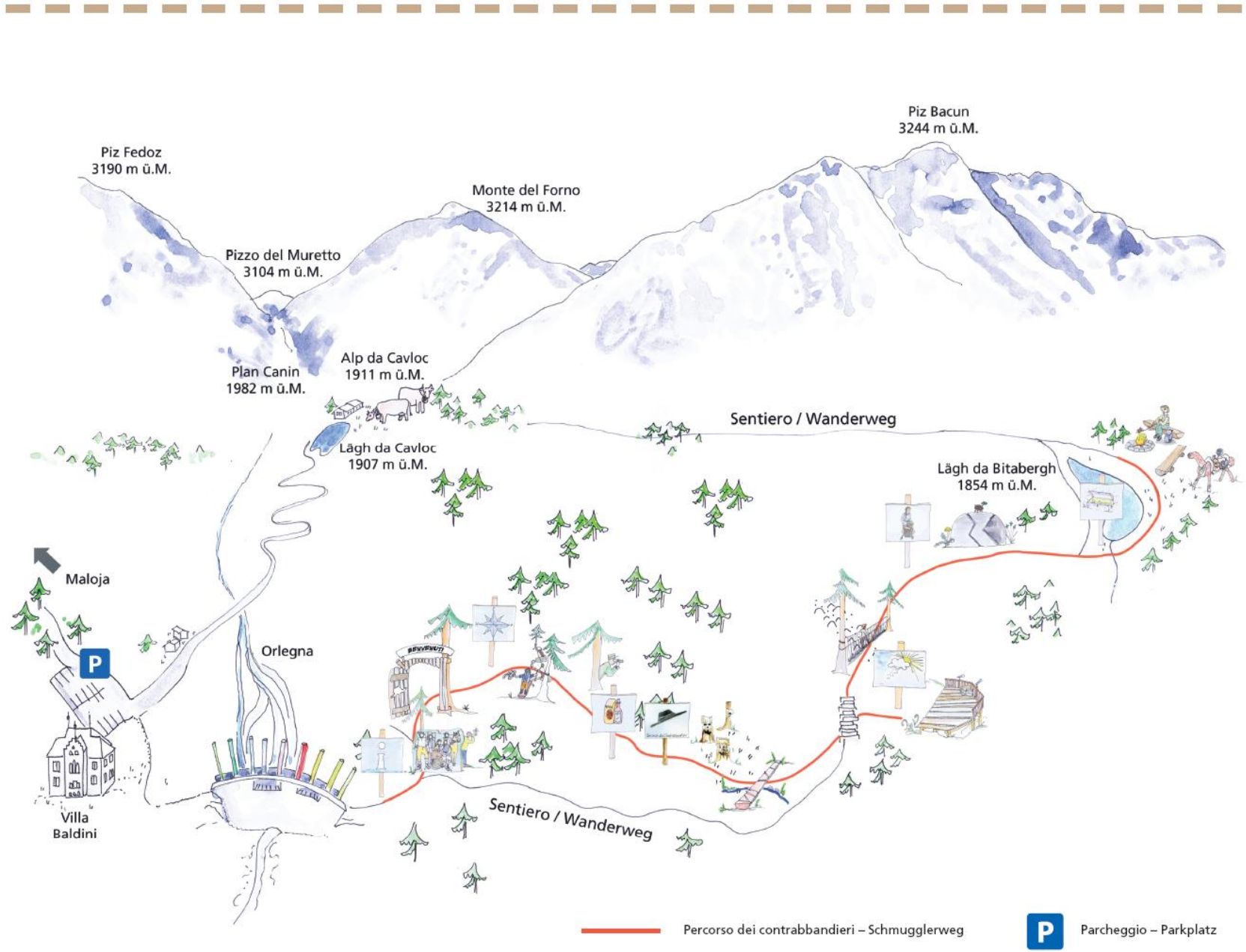
**Capel – Percorso dei contrabbandieri.
Schmugglerweg.**



 **graubünden**



CAPEL - PERCORSO DEI CONTRABBANDIERI - SCHMUGGLERWEG



-  Tavola informativa
Tafel Info
-  La banda dei contrabbandieri –
Postazione fotografica
Die Schmugglerbande – Fotowand
-  Benvenuti! – Inizio del percorso
dei contrabbandieri
Benvenuti! – Eingang Schmugglerpfad
-  Orientarsi nella natura
Orientierung in der Natur
-  Sentiero al buio
Weg im Dunkeln
-  Guardie di confine
Grenzwächter
-  Merce di contrabbando
Schmugglerwaren
-  Rumori dal mondo di sotto
Geräusche der Unterwelt
-  Oscure figure
Dunkle Gestalten
-  Ponti nella palude
Brücken im Moor
-  Condizioni meteorologiche
Wetterzeichen
-  Punto panoramica
Aussichtsplattform
-  Ponte sospeso
Hängebrücke
-  Piante ed erbe
Kräuter
-  Sasso grande
Grosser Stein
-  Nascondiglio del contrabbandiere
Schmugglerversteck
-  Libro dei partecipanti
Besucherbuch
-  Area barbecue
Grillstelle

— Percorso dei contrabbandieri – Schmugglerweg

P Parcheggio – Parkplatz